

**Welcome to the machine.**

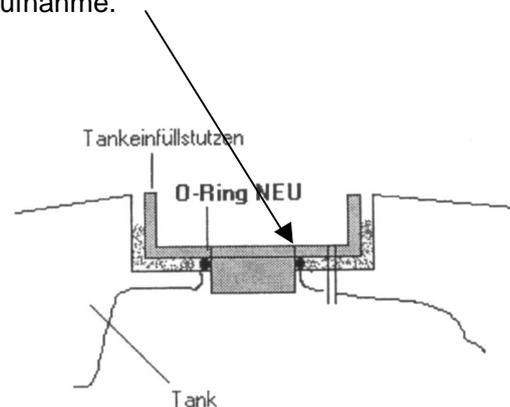
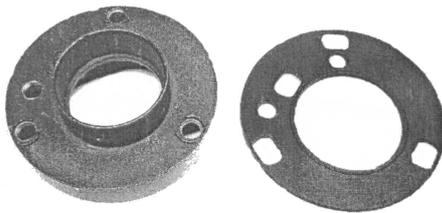
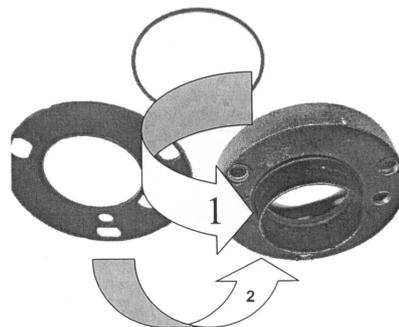
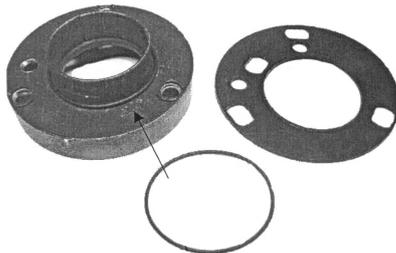
Sachs Fahrzeug- und Motorentechnik GmbH  
Ernst Sachs Straße 6 · 90441 Nürnberg

service@sachs-bikes.de  
www.sachs-bikes.de

**Kundendienstmitteilung Nr. 05/2006****SACHS XTC 2T / 4T - Roadster****Thema: Wassereintritt Tank****Abhilfe: Einsetzen eines O-Ringes (Viton)**

Sehr geehrte Damen und Herren,

bei auftretenden Reklamationen bezüglich Wassereintritt im Tank bei Fahrzeugen obig genannter Baureihe bitten wir einen sehr weichen **O-Ring (Viton 54x2)** am Innendurchmesser des Tankeinfüllstutzens einzusetzen. (s. Abbildung). Etwaige Undichtigkeiten sind Folge eventueller unebener Auflageflächen im Bereich der Tankdeckelaufnahme.

**Vor Umbau****Nach Umbau (mit O-Ring)**

Vielen Dank

Mit freundlichen Grüßen

**Customer Service**